

Duchesse Royale de Connaught, feu la—devoirs de condoléance au Duc de Connaught, l'hon. sir James Lougheed, 63; l'hon. M. Bostock, 63.

Divorce—pétition de M. Gault, de Montréal, en obtention d'un divorce et requête de Marguerite Claire Gault en obtention d'un divorce—motion, l'hon. M. Thompson (en remplacement de l'hon. sénateur Edwards), 56—adoptée—même motion par l'hon. M. Ratz, 56—remarques, l'hon. M. Casgrain, 57; l'hon. sir James Lougheed, 57; l'hon. M. Landry, 57; l'hon. M. Beauvillier, 57; l'hon. M. Dandurand, 57; l'hon. M. Cloran, 57; l'hon. W. B. Ross, 57; l'hon. M. Mitchell, 57—adoptée—les deux parties retirées—sur motion de l'hon. W. B. Ross, 61.

## G

Greffier du Sénat, nouveau (Austin Ernest Blount)—avis de sa nomination donné par le président, 54—remarques, l'hon. M. Landry, 54; l'hon. M. Dandurand, 54; l'hon. sir James Lougheed, 54; l'hon. M. Cloran, 55; l'hon. M. Daniel, 55—remarques élogieuses sur l'ex-greffier, M. Chapleau, l'hon. M. Cloran, 55—question d'ordre, l'hon. M. Crosby, 56; le Président, 56.

## I

Interpellations, par ordre alphabétique :

Autorité du Député-Gouverneur—interpellation, l'hon. M. Landry, 2; remarques, l'hon. sir James Lougheed, 2; l'hon. M. Power, 2; l'hon. M. Dandurand, 2.

Alimentation du pays—interpellation, l'hon. M. Gillmor, 258; l'hon. M. Landry, 258—réponse, l'hon. sir James Lougheed, 259.

Baie d'Hudson, chemin de fer de la—interpellation, l'hon. M. Casgrain, 31—réponse, l'hon. sir James Lougheed, 31.

Burlington, Ham Hélène, secrétaire de la "Young Women Christian Association"—interpellation, l'hon. M. Montplaisir, 52—réponse, l'hon. sir James Lougheed, 62.

Bataillons de combat—interpellation, l'hon. M. Mason, 114—réponse, l'hon. sir James Lougheed, 114.

Bénard, l'hon. Aimé (nouveau sénateur)—remarque—re commission, l'hon. M. Landry, 968—réponse, l'hon. sir James Lougheed, 968.

Byrne, Vincent M., officier en charge du bureau d'immigration à Windsor—re l'usage de la langue française dans ce bureau—interpellation, l'hon. M. Landry, 1284—réponse, l'hon. sir James Lougheed, 1285.

Bâtisse du Parlement (nouvelle)—interpellation re logements à donner dans cette bâtisse aux présidents des deux Chambres, l'hon. M. Bostock, 1189; l'hon. M. Sproule, 1189; l'hon. M. Edwards, 1190; l'hon. M. Landry, 1190-1191; l'hon. sir James Lougheed, 1190-1191; l'hon. M. Daniel, 1190; l'hon. M. Watson, 1190-1191; l'hon. M. Cloran, 1190-1191; l'hon. M. Thompson, 1191.

Conseil impérial de guerre—interpellation, l'hon. M. Cloran, 59—réponse, l'hon. sir James Lougheed, 60—remarques, l'hon. M. Bostock, 61; l'hon. sir Mackenzie Bowell, 61.

Commissions d'enquête nommées depuis 1911—interpellation, l'hon. M. Tessier, 69—réponse, l'hon. sir James Lougheed, 69.

Commissions diverses nommées par le Gouvernement, dates des nominations et composition des dites—interpellation re production

Commissions diverses, etc.—Fin.

du rapport sur les, l'hon. M. Belcourt, 71—réponse, l'hon. sir James Lougheed, 72.

"Canadian Northern", chemin de fer—interpellation, l'hon. M. Bostock, 72—réponse, l'hon. sir James Lougheed, 72.

Canadiens émigrés aux Etats-Unis depuis 1916—interpellation, l'hon. M. David, 147—réponse, l'hon. sir James Lougheed, 147.

Cinquantième anniversaire de la Confédération canadienne—re traduction française de la brochure anglaise publiée sur ce sujet—interpellation, l'hon. M. Laverigne, 161—réponse, l'hon. sir James Lougheed, 161—remarques, l'hon. M. Watson, 161; l'hon. M. Power, 161; l'hon. M. Dandurand, 161.

Colonisation—re aide à la—interpellation, l'hon. M. David, 162—réponse, l'hon. sir James Lougheed, 162.

Conscription—comment le peuple devrait voter sur cette question?—re article du *Star* de Montréal—interpellation, l'hon. M. Choquette, 179-199-200; l'hon. M. Power, 179-199; l'hon. M. Crosby, 179; l'hon. M. Cloran, 179-199; l'hon. sir Mackenzie Bowell, 180; l'hon. M. Bostock, 180; l'hon. M. Poirier, 180; l'hon. M. Daniel, 180; l'hon. M. Landry, 180; l'hon. sir Mackenzie Bowell, 199; le Président, 200.

Chaussures, fournitures de, par la compagnie Ames-Holden—interpellation, l'hon. M. Watson, 230—réponse, l'hon. sir James Lougheed, 230.

Cabotage, construction de navires pour le—interpellation, l'hon. M. Bostock, 210—réponse, l'hon. sir James Lougheed, 210—remarques, l'hon. M. Watson, 210; l'hon. M. McSweeney, 211.

Carter, le capitaine J. W.—re sa nomination au dépôt de recrutement à Portland (Oregon)—interpellation, l'hon. M. Bostock, 881—réponse, l'hon. sir James Lougheed, 881.

Constructions navales dans les Provinces maritimes—interpellation, l'hon. M. Farrell, 890—réponse, l'hon. sir James Lougheed, 890.

"Canadian Northern", chemin de fer—interpellation re renseignements demandés déjà par motions au sujet du capital-actions et des emprunts du, l'hon. M. Bostock, 890-891—réponse, l'hon. sir James Lougheed, 891.

"Canadian Northern",—nouveaux renseignements détaillés sur la dette du—interpellation, l'hon. M. Bostock, 967—réponse, l'hon. sir James Lougheed, 967.

Compte rendu officiel des Débats—re rappel à l'ordre par le Président, et le sénateur nommé dans ce rappel—remarques, l'hon. M. Landry, 968; l'hon. M. Cloran, 968; l'hon. M. Daniel, 968; l'hon. M. Béique, 968; l'hon. M. Crosby, 969; l'hon. M. Casgrain, 969; le Président, 969; l'hon. M. Choquette, 969.

Correction des minutes—interpellation re récusation de deux votes donnés et substitution de noms, l'hon. M. Landry, 1067; l'hon. M. Cloran, 1067; l'hon. M. Béique, 1067; l'hon. M. Sproule, 1067; le Président, 1067; l'hon. M. Crosby, 1067; l'hon. sir James Lougheed, 1068.

Camp de Valcartier, glace pour le—interpellation, l'hon. M. McSweeney, 724—réponse, l'hon. sir James Lougheed, 724.

Chapais, l'honorable Thomas—re l'offre d'un siège au Sénat—interpellation, l'hon. M. Cloran, 553.